

Zentroak eraberritzea Innovación en los centros

IES Zubiri-Manteo BHI
Escuela de Acuicultura de Mutriku
Mutrikuko akuikultura eskola

IES. UNI. Eibar-Ermua BHI

IES ZUBIRI-MANTEO BHI
Donostia-San Sebastián



Georgiako bost ikaslek turismoko ziklo bat egin zuten Donostiako Zubiri-Manteo institutuan aurreko ikasturtean

Cinco estudiantes georgianos realizaron el curso pasado un ciclo de turismo en el instituto Zubiri-Manteo de Donostia-San Sebastián

Ikaste partekatua Aprendizaje compartido

Tamara Tsotskolavsi, Nina Mtchedlidze, Irine Arshba, Gvantsa Chicovani eta Tengiz Gvaramadze. Bost lagun horiek, izenengatik bitxia eman dezakeen arren, Donostiako Gros auzoko Zubiri-Manteon aritu dira ikasten. Eusko Jaurlaritzak antolatutako programa bati esker, Georgiako gazte horiek Turismo alorreko prestakuntza jaso dute. Zehazki, ziklo espezifiko bat egin dute eta ezagutza mordoa jaso dute, beren herria turistikoki garatzeko.

Produktu turistikoen diseinu komertziala, zerbitzuen produkzioa eta salmenta, munduko geografia, katalogoak egitea eta ingelesa ikasi zituzten, besteak beste bost georgiarrek aurreko ikasturtean, irailtik ekainera. Egin dituzte dagozkien azterketak. Prestakuntza zikloa gainditu eta agiria eskuratu ondoren, Tamara, Nina, Irine, Gvantsa eta Tengiz Georgiako beren etxean dira dagoeneko. Hantxe ipiniko dute praktikan Zubiri-Manteon ikasitako guztia.

Tamara Tsotskolavsi, Nina Mtchedlidze, Irine Arshba, Gvantsa Chicovani y Tengiz Gvaramadze. Estas cinco personas, aunque por sus nombres pueda sonar extraño, han formado parte del alumnado del Instituto Zubiri-Manteo, en el barrio donostiarra de Gros. Gracias a un programa desarrollado por el Gobierno Vasco, este grupo de jóvenes procedentes de Georgia han obtenido formación en Turismo, un ciclo específico en el que han podido adquirir conocimientos que les servirán para relanzar turísticamente su país.

Diseño comercial de productos turísticos, producción y venta de servicios, geografía mundial, elaboración de catálogos o inglés son sólo algunas de las asignaturas que los cuatro georgianos tuvieron que estudiar el curso pasado, de septiembre a junio. Una vez superados los exámenes correspondientes, aprobado, por tanto, el ciclo formativo y con su título en la mano, Tamara, Nina, Irine, Gvantsa y Tengiz se encuentran ya en su hogar georgiano. Es allí donde pondrán en práctica todo lo aprendido en el Instituto Zubiri-Manteo.

Tamara Tsotskolavsk azaldu du proiektuak funtsezko helburu bat zeukala. "Turismoa kudeatzeko tresnak ezagutu nahi genituen. Gero, Georgiako Turismo Sailarekin eta bidaia agentzekin elkarlanean, turismo plan sendo bat egingo dugu, turismo jarduerari beste bultzada bat emateko".

Georgiak zer ikusi ugari eskaintzen ditu. Georgia Europa eta Asia artean dago. Errusia du iparraldean, eta Turkia, Armenia eta Azerbaijan hegoaldean. Georgian, "guztia da ederra. Txikia den arren (4,7 milioi biztanle), deus ez zaio falta", dio Tamarak. Jendea "atsegina eta abegitsua" da, eta georgiar gazteak "batez ere Georgiako bazterren edertasuna" nabarmentzen du. Hamabost parke nazional eta erreserba natural baino gehiago dira. Jendea "txundituta gelditzen da hura zein berdea den eta ikusteko zenbat gauza dagoen ikusita", dio Tamarak. "Georgiarroi izugarri gustatzen zaigu jendearekin harremanak izatea, eta oso adeitsuak gara turistekin. Izan ere, herri esaera zahar batek dio: "Bisitaria Jainkoak bidaltzen du. Beraz...".

Tamarak bere lan berriari ekingo dio. Turistak erakarriko ditu Georgiara, eta beharrezko azpiegiturak sortuko, turismoa benetako aberastasun-iturri bilaka dadin beraren herriarentzat.

Helburu horrekin etorri ziren aurreko ikasturtean Tamara eta haren lau lagunak Zubiri-Manteo instituturako, Eusko Jaurtaritzak eta Georgiako gobernuak sinatutako hitzarmen bati esker. Hitzarmena 2006ko otsailean sinatu zuten, Juan Jose Ibarretxe Lehendakaria Kaukasoko herrira joan zenean, hango Unibertsitateak Honoris Causa Doktore izenda zezan.



Hitz onak

Tamara Tsotskolavsk hitz onak baizik ez ditu institutuarentzat. "Erraz egokitu ginen, ezagutzen baikenuen hizkuntza, eta ikastetxean asko lagundu baitziguten". Bost gazte georgiarrak 24 eta 35 urte bitartekoak dira. Bazituzten jadanik goi mailako ikasketak edo diplomaturak beren herrian, eta, beraz, bi irakasteko erak konparatu ahal izan zituzten. "Egia esan, hemen oso bizkor lan egiten da, eta antolaketa ona dute. Programa ongi zehaztuta dago, eta azterketak oso zehatzak izaten dira", azaldu digu Tamarak. Baina eskerrak ematen ditu "ikasi dugun guztiagatik, benetan praktikoa eta produktiboa baita". "Okerrena goizean goiz jaiki beharra izan zen", dio, txantxetan, ikasle georgiarrak.

Halere, esperientzia akademiko eta prestakuntzazkoa baino harago, turismo zikloa Donostian eginda, gazte taldeak asko ikasi du, "bizitzaz eta pertsona gisa". Olaran ikasle-egoitza nagusian egon dira bizitzen. Horri esker, donostiarrak ugarirekin eduki dute harremana. "Uste dut bizitza osorako adiskideak egin ditugula", dio Tamarak, nostalgia apur batekin.

"Etxean bezala"

Irudi balezake ere Georgiak eta Gipuzkoak ez dutela elkarren antzik, bost gazte georgiarren esperientziak besterik erakusten du. "Etxean bezala sentitu gara, antzekotasun ugari baitira gure herrien artean", esan du Tamarak. Adibidez, "herritarren goxotasuna eta abegi ona, eta bazterren berdetasuna" nabarmentzen ditu. "Gastronomiarekiko zaletasuna eta bilera ugari mahai baten inguruan egitea ere bai".

Tamara Tsotskolavsk diosku: "Euskal Herrian euskara daukazue, hizkuntza zahar eta besteak ez bezalako bat. Bada, Georgian ere geure hizkuntza daukagu, eta ez du antz handirik ingurukoekin". Gainera, "Georgiak eta Euskal Herriak badute beste antzekotasun bat: biek beren kultura, historia eta kalitatezko literatura daukate".

Tamara Tsotskolavski explica que el objetivo fundamental del proyecto fue "conocer las herramientas de gestión turística existentes, para luego en colaboración con el Departamento de Turismo de Georgia y las agencias de viajes del país elaborar un plan turístico que nos permita relanzar la actividad turística".

Georgia tiene muchas cosas que ofrecer. Situada entre Europa y Asia, con Rusia al norte, y Turquía, Armenia y Azerbaiyán al sur, se trata de un país donde "todo es bello y que, pese a ser pequeño (4,7 millones de habitantes) no le falta de nada", comenta Tamara. Además de su gente "encantadora y hospitalaria", esta joven georgiana destaca de su país "sobre todo el paisaje". Con más de quince parques nacionales y reservas naturales, "los visitantes se quedan maravillados de lo verde que es y de las muchas cosas que hay para ver", asegura. "A los georgianos nos gusta estar en contacto con la gente y somos muy respetuosos con los turistas porque según un dicho popular Al visitante lo manda Dios, así que...".

De esta manera, Tamara comienza su nuevo trabajo que consistirá en atraer turismo a Georgia y crear las infraestructuras necesarias para que pueda convertirse en una fuente de riqueza real para el país.

Con este objetivo recaloron el curso pasado Tamara y sus cuatro compañeros en el instituto Zubiri-Manteo, gracias a un proyecto que surgió fruto de un convenio firmado entre el Gobierno Vasco y el gobierno de Georgia en febrero de 2006 cuando el lehendakari, Juan José Ibarretxe, visitó el país caucásico para ser investido Doctor Honoris Causa por la Universidad.

Buenas palabras

De boca de Tamara Tsotskolavski sólo salen buenas palabras para el instituto, donde la adaptación fue fácil "gracias a que ya conocíamos el idioma y a que en el centro nos ayudaron mucho". Los cinco jóvenes georgianos, de edades comprendidas entre los 24 y los 35 años contaban ya con estudios superiores o diplomaturas en su país, así que pudieron comparar las diferentes formas de enseñanza. "La verdad es que aquí el ritmo de trabajo es muy alto y hay muy buena organización, lo que hace

que el programa esté muy definido, los exámenes sean muy concretos...", explica Tamara, quien, no obstante, agradece "todo lo que hemos aprendido porque es realmente práctico y productivo". "Lo peor para mí fue el tener que madrugar", bromea la estudiante georgiana.

Sin embargo, más allá de la experiencia académica y formativa, el hecho de realizar el ciclo de turismo en San Sebastián, ha reportado a este grupo de jóvenes "un aprendizaje vital y personal incalculable". Su estancia en el Colegio Mayor Olarain les ha hecho entrar en contacto con muchos donostiarras. "Creo que hemos hecho amigos para toda la vida", apunta Tamara con cierta añoranza en su voz.

"Como en casa"

Pese a que pudiera parecer que Georgia y Gipuzkoa tienen poco que ver, la experiencia de los cinco jóvenes georgianos ha demostrado lo contrario. "Nos hemos sentido como en casa, porque en realidad existen muchas similitudes", comenta Tamara. Entre ellas destaca "el carácter amable y hospitalario de la gente y el paisaje verde". "También el gusto por la buena gastronomía y el hecho de que muchas reuniones se desarrollen en torno a una mesa", añade.

Tamara Tsotskolavski asegura que al igual que en el País Vasco "está el euskara, un idioma muy antiguo y diferente al resto, en Georgia también tenemos nuestra propia lengua, que tampoco tiene mucho parecido con las de alrededor". Además, Georgia y el País Vasco comparten "una cultura, una historia y una literatura propia y de buena calidad".

MUTRIKUKO AKUIKULTURA ESKOLA ESCUELA DE ACUICULTURA DE MUTRIKU



Akuikulturaren bidez, aingira biziberritzea

Recuperar la anguila desde la acuicultura

Mutrikuko (Gipuzkoa) Akuikultura Eskola europar proiektu berritzaile batean parte hartzen ari da, aingira, galzorian dagoen espeziea, biziberritzeko helburuz. Euskal Autonomia Erkidegoan geratzen den alekopurua zenbatu nahian, ikasleek tranpa bat jarri dute Muskizeko (Bizkaia) Barbadun ibaian, eta Azti Arrantza eta Elikagaien Teknologia Institutuak Oria ibaian egiten diharduen laginketan ere parte hartzen ari dira.

Mutrikuko ikastetxeak duela lau urte ekin zion jarduerari. Itsas espezieak itxian hazten irakasten duen zentro bakarra da Euskal Autonomia Erkidegoan. Ikasturte honetan 28 ikasle dauka eta, duela hiru urtez geroztik, europar ekimen bat du xede: gizakiak esku hartu aurretik zegoen aingira-populazioaren % 40 berreskuratzea.

Akuikultura Eskolako irakasle eta proiektuko arduradun Igotz Gallastegi azaldu duenez, egindako kalkuluak adierazten dute 1980ko hamarkadatik hona aingira-populazioaren % 80 desagertu dela. Hainbat eragilek batera izan dute zerikusia galera horrekin, hala nola presek, turbinek eta kutsadurak. Gauzak horrela, Europak arazoari heltzea erabaki eta aholkularitza-batzorde bat eratu zuen. Batzorde horretan, hain zuzen, parte hartzen du Mutrikuko Lanbide Heziketako ikastetxeak.



La Escuela de Acuicultura de Mutriku (Gipuzkoa) participa en un novedoso proyecto europeo de recuperación de la anguila, especie que se encuentra en peligro de extinción. Con el objetivo de calcular el número de ejemplares que quedan en el País Vasco, los alumnos han diseñado e instalado una trampa en el río Barbadun de Muskiz (Bizkaia) y toman parte en los muestreos que el Instituto Tecnológico Pesquero y Alimentario Azti realiza en el río Oria.

El centro mutrikuarra comenzó su actividad hace cuatro años como el único de la Comunidad Autónoma Vasca (CAV) que enseña a criar especies marinas en cautividad. La escuela, que en este curso cuenta con un total de 28 estudiantes, está inmerso desde hace tres años en una iniciativa europea que persigue recuperar el 40% de la población de anguila que existía antes de la intervención humana.

Según explica Igotz Gallastegi, profesor y responsable de este proyecto en la Escuela de Acuicultura, se calcula que, desde los años 80, ha desaparecido hasta el 80% de la población de anguila. En ello han influido un cúmulo de factores como las presas, las turbinas y la contaminación. Ante esa constatación, Europa decidió tomar cartas en el asunto y creó un comité asesor en el que participa este centro de Formación Profesional.